



蘭陽女中校友會會刊

活力與涵養 內蘊而外華

印刷品
蘭陽女中校友會會刊
發行所:國立蘭陽女中校友會
發行人:洪若英
編輯:校友會會刊編輯小組
會址:宜蘭市女中路二段355號
電話:03-9333820分機230
03-9332292
網址:www.nlygsha.org.tw

- 恭賀 簡淨音老師接任第十一屆校友會理事長
- 恭賀 莊家銘董事長續任蘭陽女中家長會會長
- 恭賀 陳俊雄董事長續接任蘭女基金會董事長

校友會首頁

入會申請書



理事長的話

承蒙厚愛後學六年前接下蘭女校友會第九屆和第十屆理事長的重責大任，感謝各位賢達先進暨校友會理監事及工作團隊的伙伴們一直以來的支持與愛護，這當中發生的故事，遇到的風景和人、事、物都已經成為我生涯中的永恆，謝謝您們豐實我的生命！！感恩有您們！謹此致上我的深深謝忱。並祝賀大家喜迎祥龍，福瑞盈年，凡事順心如意，喜樂平安！

後學洪若英謹誌 22024.3.29

第10屆校友會理監事、
榮譽理事長、顧問及秘書處團隊
祝福 各位2024祥龍獻瑞福滿門



理 事 長	洪若英					
榮譽理事長	李愛珠	林秀馨	李秀梅	游琇淳	賴慧真	
常務理事	練友善	周玲惠	蔣惠鈺	簡淨音		
理 事	吳志津	陳美蓮	許秀華	于宥均	林郁芳	
	卓蓉萱	簡意玲	莊淑如	邱玉萍	吳美琪	
常務監事	許家珍					
監 事	李彩雲	徐雙穗	趙 教	羅美娥		
顧 問	許葉景	藍林月鳳	陳淑玲	蔡玫玲		
	龔韞瑀	林嬌娥	沈淑瓊	戴永華		
	陳峯彬	張勝德	林淑玲			
執行秘書	俞芝君					
副執行秘書	林冠宏					
文 書	朱筱婷					
出 納	游姿瑩					

86週年校慶活動訂於4月20日舉行
歡迎校友回娘家

校友會大會已於今年2月27日改選，訂於4月10日中午於母校舉行交接。新任理事長由母校老師簡淨音接任，第十一屆校友會理監事名單如下：

理事長:簡淨音，常務理事:許家珍、周玲惠、吳美琪、卓蓉萱，理事:龔韞瑀、莊薇薇、楊淑婷、郭蕙梅、練友善、蔣惠鈺、吳兒容、莊淑如、簡意玲、林美華，常務監事:洪若英，監事:吳志津、許秀華、俞芝君、朱筱婷，候補理事:林惠瓊，執行秘書:林懿君，文書:黃千慧，出納:游姿瑩。



姐妹校櫻花、安田高校來訪

日本姐妹校櫻花高校(24人)與安田高校(20人)師生分別於12/4, 12/20到訪校友會暨理事長分別致詞贈送紀念品。



85週年校慶活動--校友回娘家與傑出校友相見歡



母校85週年校慶活動及校友回娘家、傑出校友相見歡在歡欣中依依不捨落幕。

感謝所有參與校友會85週年校慶活動的貴賓、校友及幕後工作與協助人員，由於要感謝的人、事太多，在此無法一一唱名，因而我們把幕後點滴也一併收錄在相片檔中，謝謝大家，感恩您們！

今年校友會推薦七位傑出校友分別是南華大學暨美國西來寺董事兼教授佛光山依空法師、輔仁大

學跨文化研究所學術特聘教授楊承淑（退休）、清華大學生命科學院副院長榮譽教授楊嘉鈴（退休）、外貿協會首任女性秘書長林芳苗（退休）、捐款二百萬以已故導師莊鳳珍名義設立獎學金旅英企業家許晴晏、國立台灣藝術大學劇場設計學系副教授兼系主任曹安徽、議員莊淑如。（傑出校友另文報導）

校友會致贈傑出校友特選禮物，感謝他們在各自領域的努力成果光榮了母校，身為校友的我們共享這份榮耀，並以身為蘭女的一分子為榮。

「傑出校友相見歡」慶祝活動也邀請了陳銓校長、家長會長莊家銘、基金會董事長陳俊雄、顧問議長張勝德、陳峯彬等一起與會同歡。

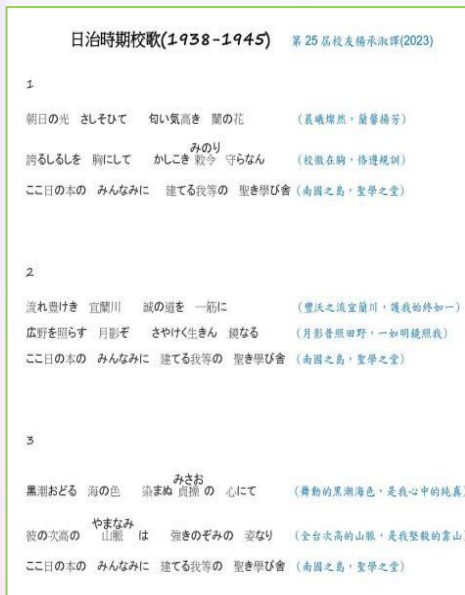
為了這次「傑出校友相見歡」校友會準備了豐盛的筆素粿品、油飯、水果餅乾等點心款待大家。

會場除進行學姐妹聯誼外，美琪理事特請在校韓舞社學妹們熱舞獻藝，青春活力四溢也感染大伙兒。

傑出校友與貴賓一起切生日蛋糕分享大家並拍下團照，也為本次活動畫下句點。

楊承淑致贈新書

傑出校友楊承淑致贈新書 & 日治時期校歌譯為中文「臺灣日治時期譯者與譯事活動」供母校暨校友會典藏



旅加校友家族返

去年底過世的已故校友林瑟玲長年旅居加拿大。1/12其家族一行三代人特地走訪母校藉此表達對她的追思。

是日校友會理事長洪若英、常務理事周玲惠、北美校友會總幹事楊美麗等也陪同返校。

校方由秘書朱志謀及教務主任簡森乙幫忙導覽解說。

而校史館翻看畢業紀念冊是最重要的事，尤其在查閱到瑟玲學姐在學期間的圖像與資料讓家人特別有感觸，深覺此行收穫良多且具意義。



好消息放送啦！

日本野口雨情紀念館特別設置蘭陽女中日治時期校歌展示空間

2023年 10月31日

跟大家分享一個好消息！

蘭陽女中日治時期的校歌作詞者野口雨情紀念館他們決定在紀念館中設置一個蘭陽女中校歌展示空間。

透過今年的傑出校友楊承淑教授居中聯繫了竹中信子的媳婦民謠女高音東由子，將重新為校歌彈奏和演唱，也將披露於該館。

（註：今年校慶前曾請竹中信子學姐的女兒中村景子幫忙協錄校歌音檔，當時唱者也是東由子。）

別記

瑟玲校友的母親蔡金枝今年已97歲，現居加拿大，是蘭女日據時期的大學姐，身體狀況良好。理事周玲惠學姐，特別在此為文記下對金枝學姐的一些回憶。

傑出校友頒獎典禮許晴晏校友代表致詞

國立蘭陽女中85週年校慶



傑出校友 許晴晏女士

許晴晏女士為本校84年畢業校友，英國帝門大學產品設計研究所博士，為英國Apption Labs Limited共同創辦人與營運長，創業成功的許女士為感念恩師教導，2022年以恩師之名捐款200萬元創立《莊鳳珍老師紀念獎學金》，鼓勵培養關懷社會、具思辨能力的蘭女同學。



各位長官、校長、老師、家人、學姊、我親愛的同學以及各位學妹，大家好：

今天很榮幸能接受傑出校友的頒獎，代表傑出校友致詞，首先我要對爸媽的教養表達感謝，也要對恩師，已故的莊鳳珍老師特別的致敬與懷念。

我在民國八四年畢業，現在重新回到學校，想起很多在學校的點點滴滴。有跟同學打鬧的

時光，有討厭各種不公正以及暢談對體制理想的時刻，有在籃球場上的流汗，也有令人害怕的彈吉他課。我很幸運在唸書時遇到了一群會陪伴到老的高中同學，還有遇見一個願意為學生永遠保持微笑的老師，包容我們各種青澀而理直氣壯的不成熟，那是莊鳳珍老師。

高中的時期，就如同充滿動力的水蒸氣，充滿能量四處亂竄，繼續成長的路上，我只有一個建議，那就是做一個溫暖的人並保有一顆關懷社會的心。

每個人都生長在不同的環境，也會面對很多不一樣的挑戰。能在蘭陽女中的你們已經是社會上受注目，享受資源的人。無論何時，不要吝嗇伸出你的手，哪怕是一點點小忙。

你的成功與否，有來自你的努力，有來自你的天賦，也有來自於社會的資源，更有可能來自於無法解釋的運氣。成功如果是來自一個對社會對他人吝於關懷且自私的人，那他的成功對社會對國家不但沒有幫助。不懂的

飲水思源的人，甚至容易對家人朋友以及社會造成傷害。

現在的你可能迷惘，可以自信，可以多愁善感，可以討厭全世界，畢竟年輕就是被各種的情緒困擾著，看什麼都不順眼。但是不管如何，一定要有自己獨立的思考做決定的能力，然後請選擇當一個善良的人，一個願意一起讓這個世界變得更好的的人。

人生不能重來，但是可以不斷的嘗試做選擇，調整且前進，即使失敗挫折都只是時間軸的一小部分，只要你選擇當個對社會有幫助的人，這個世界就會越來越好。當世界越來越好，社會資源就會變多，可以消除一些因為各種因素帶來的不平等，你也會因此受益。

希望台下的你們，未來的某個時間點，在由你一起創造的更好的世界，將你的另一段經驗傳承給學妹 謝謝。

2023年 04月22日

校友佛光大學董事長慈惠法師

贈送母校星雲大師全集

母校圖書館一樓舉辦捐書儀式

82週年傑出校友佛光大學董事長暨佛光山開山寮特助慈惠法師贈送，母校星雲大師全集增訂版一套395冊，112年5月17日上午十點在母校圖書館一樓舉辦捐書儀式，由蘭陽別院住持妙勤法師代表致意，校長陳銓並回贈感謝狀。

贈書儀式在蘭陽女中圖書館內一樓閱覽大廳舉行，蘭陽女中校友會理事長洪若英、蘭陽女中教育基金會董事長陳俊雄、蘭陽女中家長會會長莊家銘、宜蘭縣議員莊淑如等蘭陽女中校友及國際佛光會中華總會理事陳林泉等佛光人共同參與，見證這歷史性時刻。



拜訪佛光山慈惠法師



在佛光山蘭陽別院住持妙勤法師協同下，6/27、28校友會理事長洪若英、常務理事周玲惠夫婦、常務理事練友善及母校校長陳銓夫婦，基金會董事長陳俊雄、前國代陳淑媛夫婦親至高雄佛光山拜望高齡傑出校友慈惠法師，感謝其致贈母校星雲大師全集，感佩其終身奉獻推廣佛法成就菲然榮耀母校。

7/14慈惠法師在蘭陽別院演講校友會理監事亦有代表出席獻上花束致意。

訪問日本姐妹校櫻花高校

113/3/5蘭女教育旅行師生一行38人訪問日本姐妹校櫻花高校，進行一日融入學習課程。校長陳銓偕蘭女三會共同赴日與櫻花學園行政團隊進行交流，三會合體是蘭女的特別之處。

（此行有家長會長莊家銘，締盟之前家長會會長謝國興，基金會董事長陳俊雄暨夫人前國代陳淑暖，校友會理事長洪若英）。



第25屆「畢業50重聚」（初中最後一屆）

李秀娥老師 致詞



4/23初中最後一屆辦理畢業50重聚，李秀娥老師代表出席的老師們致詞。

秀娥老師今年74歲，考問問題一如當年為師本色，巧妙引用烏龜師父的話來解讀昨天、明天、今天，既應時景，呼應這一次的相聚，而對人生走過一甲子歲月並逐步邁向七十的同學們，更是發人深省。

[present]既是〈禮物〉也是〈當下〉。

致詞內容如下：

半世紀是50年，我們的50年團聚從20世紀連續到21世紀，可說是獨特的機緣。從上午同學陸續報到，相見歡談，看到各位同學成熟幹練，我的腦中同時浮現同學青春可愛的模樣；同學現在看到老師雖然有點老態，腦中想必也出現老師年輕美美的模樣吧！彷彿就是多重宇宙。

同學平日也是忙於俗務不常聯絡，但今日相見，馬上碰撞出火花，立刻連線成功，友情瞬間湧現，這說明我們緣份深，情意重，有緣友情的

人生，大家要珍惜。

功夫熊貓卡通影片中，烏龜師父說：

Yesterday is a history. Tomorrow is a mystery. Today is a gift.

That's why it is called a present.

Today is a gift.

這gift 可不是憑空掉下來的，它是各位策劃同學的心血結晶，當然也包含全體出席者同襄盛舉。

讓我們再複習一下

Yesterday is a history. Tomorrow is a mystery. Today is a gift.

嗯，大家都100分。

「五十重聚」補遺

參加今年「五十重聚」補遺

我有幸以校友會理事長身分參加了4/23初中最後一屆辦理的「畢業50重聚」活動。

也得遇近50年前曾短暫教過我英文的李秀娥老師。（李老師之後轉到景美女中、北一女中任教）記憶一下子就拉回從前…老師授課的英文情境，我還能脫口與之相對呢！

學姐們這次重聚來了許多老師，我認識的就有李長河老師、楊秀娥老師、林美智老師、林淑靜老師、謝信雄老師、張卓雄老師、梁以石老師、吳志津老師、還有陳起龍老師，陳起龍老師說今年88歲了，瞬間感染到一絲歲月痕跡的不安，相逢難期，且珍惜把握相聚的時光啊！

第25屆(62年)同學會小記

第25屆(62年)的我們想舉行畢業50週年的同學會。

在2023年的3月初，總召林美華與同學們便積極地展開了籌備工作，合作團隊如下：負責聯絡各班的同學有莊育午、林金玉、李春桃、方麗月、孫智惠、楊承淑、康錦華；負責邀約老師的是曾麗容；歌本製作是尤碧玲；攝影由謝美華負責；外燴午餐是林秋薰；歌本是由陳秀東夫婦捐贈(免費印刷)；上午的主持人是何懿玲與魏嘉華，下午的主持人是楊承淑與林美華；此外，校友會洪若英會長，學妹簡淨音老師協助海報的製作、電腦、投影機、簽到與音響等事宜。

舉行的時間訂為：2023年4月23日(週日)，地點：蘭陽女中科學大樓一樓多功能教室。

在大家的努力之下，出席的老師有十四位：游文蘭老師(博物)、梁以石老師(英文)、吳志津老師(家政)、李秀娥老師(英文)、李長河老師(體育)、林美智老師(化學)、林淑靜老師(地理)、唐雯老師(國文)、張卓雄老師(理化)、陳起龍老師(數學)、陳淑吟老師(英文)、謝幸雄老師(數

學)、楊秀娥老師(體育)、廖玉鸞老師(歷史)，同學們約有七十位。

當日，主持人以簡短的開場白，揭開同學會的序幕。接著，全體頌唱代表著蘭陽女中精神的校歌、總召林美華致歡迎辭、介紹師長與師長致詞、介紹傑出校友楊承淑，並由導師陳起龍老師代表大家贈花。楊承淑提出：她將訪談陳起龍老師以進行口述歷史，以及願在2024年率領同學赴日，訪問日據時代由蘭陽女中畢業的學姊們，同學們以熱烈的掌聲恭喜她並感謝她。之後，是師生的大合照，大家移至校園中，不僅有全體的大合照，還有各班的合照，吆喝聲此起彼落，校園中頓時熱鬧起來...

午餐後，是回憶感言與歡唱時間，同學們陸續上台分享，中間還穿插著懷舊的歌曲，大夥聽著同學感性的分享、唱著當年的老歌，時間飛逝，不知不覺來到活動的尾聲；最後，大家在校園巡禮與珍重再見中道別，期待二年後的再相聚！



磯原的野口雨情記念館

11/9特別和已故竹中信子學姐女兒一起去日本小東北茨城・磯原的野口雨情記念館，想紀錄與蘭陽女中結下深緣的人和故事，也走訪野口雨情生的家及嫡孫女野口女史。據野口孫女透露：野口在二次大戰時拒絕為宣傳軍國政府寫歌，此事也記載在她的著作里。

日治時期蘭女校歌是野口在台灣唯二的一個作品實屬難得。

野口記念館展示有日據時野口訪台及宜蘭的新聞等蘭女校歌完成經緯。各位學姐妹有機會去日本可以去看看，附近也是有名的漁貨場喔！但因車程在三個小時左右，如當天從東京來回，去時最好先把回程電車時刻查好，相信這會是充實的小旅行。

洪若英誌



台北州立蘭陽高等女學校 作詞的経緯



およそ 10 年間に渡って行われた地域住民たちによる陳情が採択され、昭和 12(1937)年 12 月、当時の台北州は、台湾北東部に位置する宜蘭市の蘭陽地方に、高等女学校設立の必要があると認定しました。翌年の昭和 13 年(1938)年 4 月には、初代校長に三原秋葉を迎え、台北州立蘭陽高等女学校の本校が設立されました。

日本籍 63 名、台湾籍 41 名の合計 104 名が第一期生として入学したものの、当時は日中戦争(1937-1945 年)の最中であり、人の出入りが激しかったためか、第一期卒業生は 87 名となりました。

開校当初は、宜蘭農林学校に事務所を仮設したり、宜蘭小学校の一部を借りたりする形で授業や式典などを行っていましたが、昭和 14(1939)年 9 月上旬から、新たに校舎の建築が始まります。

一方、雨情は生涯で 2 度台湾を訪れていますが、2 度目に訪れた時期が、蘭陽高等女学校の新校舎の建築が始まった翌月の 10 月 30 日でした。塩田直門前港から大和丸に乗り、台湾北部の宜蘭口である基隆港に到着したと考えられ、翌 31 日に台湾日日新報社を訪れています。その時に受けたインタビュー内容や、台湾での旅歴などが 11 月 1 日の新聞に掲載されています。

記事にあるように、11 月 10 日頃までには宜蘭市を訪れていて、そこでちょうど建設中の蘭陽高等女学校の新校舎を目の当たりにし、「建てる我々の置き学校」と校歌を作詞したものと考えられます。

参考資料：国立蘭陽女子高級中學「校史簡介」(2023.10.24 閲覧)
臺灣日日新報社「臺灣日日新報」(1939.11.1, 1940.8.28)
宜蘭市宜蘭市公所「宜蘭市志 教育篇」(2005)

56年之後的聚會（感謝王正森老師及洪若英理事長參與）

像學生時代要遠足一樣興奮的心情!!!

真的好開心，56年了還能相見歡，而且還能和老師話家常很感動！感覺不到有相隔那麼遙遠的歲月。

最讓我驚訝的是同學一見面就熱絡得好開心，好像分開的56年完全不曾存在一般，令人興奮又感動。

感謝班長感謝同學們的熱情，激動興奮的情緒到現在還無法停歇。很期待下次的見面！

謝謝美碧先生、煌嬌及麗環女兒開車接送同學以及素珍和素珠替大家照像。更感動的是雙穗的參與，讓我們體會到她滿滿的正能量。同學間無拘無束的相處，珍貴的情誼令人懷念。

更要謝謝美碧和她的先生（李老師）幫忙採選好棒的禮物送給老師。

我們該感謝的人還有一位～老師的侄女，初三信班的吳美齡。

王老師向美齡表示很想跟他唯一帶過的學生們見面，美齡透過三信的吳文薰（信班很早就有羣組與聚會）聯絡上美麗，美麗一回國就馬不停蹄展開聯繫，於是我們就這樣重逢了。這樣的重逢真的不可思議，這樣的感覺有點迪士尼！

還要感謝陳麗環，老師的妹妹告訴陳麗環，老師很想我們，在陳麗環退休之前的前幾天，煌嬌告訴她要辦初中同學會，透過她終於

找到好幾位同學。謝謝麗環！

煌嬌，素珠也是，熱切聯繫同學。燕玉更是遠從高雄趕來參加，感謝再感謝！

能再見面的因緣，真是不可思議，連做夢也沒料想到。要感謝的人太多了！心裡真的很高興。

期待下次的聚會 !!!



祝賀 母校陳美蓮秘書 榮任台東高中校長

8月1日為蘭女之光常務理事，母校秘書陳美蓮榮任台東高中校長交接履新。

校友會特選日本皇室御用深川名磁花瓶祝賀〔前程似錦.英才得展〕。瓶另一深意是平安順遂，永保安康。

校友會常務理事練友善、簡淨音，理事許秀華、吳美琪、卓蓉萱，家長會長莊家銘、前會長林國慶，基金會董事長陳俊雄暨母校教務主任簡森乙、學務主任林冠宏、朱志謀秘書、會計主任林惠芳、人事主任張惠宜、總務主任羅玉樹、林育賢主任教官、前教務主任李翔，邱冠誌老師等強大陣容代表出席盛會，共享這份榮耀。



金馬獎雙料金牌得主傑出校友陳淑芳校友

應邀擔任「宜蘭講堂」第十七講〈我的蘭陽少女時代〉講者淑芳學姐親切分享其人生的成長經驗，談笑風生，舉手投足真情流露，每一段故事都能帶給人感動和啟發。淑芳學姐在對待專業的執著敬業及面對人生的困境始終能樂觀以對態度更讓人值得學習。

這次校友會理事長洪若英、常務理事簡淨音、執行秘書俞芝君、常務理事練友善、顧問戴永華、名譽理事長游琇淳，母校行政代表朱志謀秘書，家長會長莊家銘，基金會董事長陳俊雄以及淑芳學姐散居各地近30位同窗同學們和校友們都出席了這場演講。

淑芳學姐在演藝上的成就是有目共睹，我們與有榮焉。



～追悼～ 灣生學姐 竹中信子

日據時代第六屆學姐灣生紀錄片女主角之一竹中信子學姐慟於 2023年6月9日早上於日本東京過世，享年92歲。

家人遵遺囑不舉行公開儀式。

竹中學姐生前常說我的故鄉是蘇澳...

65歲後往來台日之間，一次又一次踏上夢土，致力於殖民時期的歷史查訪，把愛化為行動與文字為我們留下了「日治台灣生活史-日本女人在台灣」等著作無數。

感謝竹中學姐！我們以您為榮。

竹中學姐也是日本校友會的靈魂人物，經常聚集在日校友，分享母校訊息；並於蘭花會學姐們老成凋零終至解散後，集體加入校友會行列，生前也多次結伴返台。

疫情解封，原期待回來參加今年校慶活動，惟半年來多次進出醫院無法成行。即使如此，在電話或郵件中都表達旺盛求生意志，希望7月能參加蘇澳冷泉文化節活動，...不幸病情急轉直下與世長辭。

整理竹中學姐近幾年參與學校、校友會或台日交流互動相片以此緬懷致意。



校友協商宿舍修建



母校宿舍修建案遲遲無法順利開工興建11/27、12/4、12/8、113年1/5與鼎政府進行多次會商協調。

感謝黃定和議員（榮譽理事長游琇淳夫婿），校友會理事莊淑如議員與會並居中協助。

校友與在校生座談

113/1/4北美洲蘭陽女中校友返母校在校史館與在校生進行座談會。謝謝北美校友會的李素秋理事長、楊美麗總幹事夫婦及其他學姐廖鳳玉、楊淑卿、陳麗貞。活動內容可參考連結<https://sites.google.com/view/20240104nalaa/home>



校友關懷

在日蘭花會學姐們年事已高，93歲上下的人行動都很不方便。有的住進養老機構或故去而失聯，而臥床者又避免給人添麻煩只能接受以電話問候。

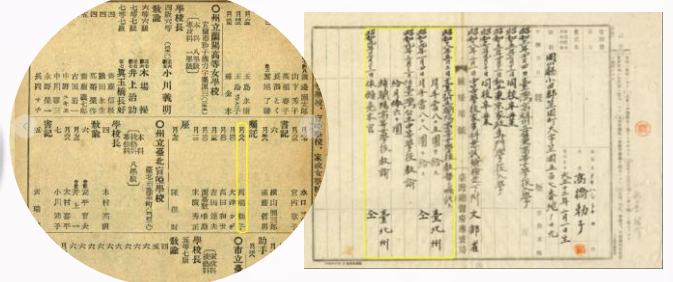
11/8先到竹中信子靈前致意並檢視生前文史工作室資料及書籍，了解寄送台史館或母校的時間等事宜。

11/10，11約竹中學姐女兒景子分別走訪在日校友許照美及荒屋陽子學姐，送上台灣的風味禮物及慰問金。聊話家常仍環繞在少女時期的回憶，母校至今對待她們的溫馨是沒有其他校可相比的。也對竹中學姐長期以來熱心維繫在日校友們表達謝意和懷念。



歷史有待被發現

高橋勅子女士戶籍資料從昭和18年起，曾經在蘭陽高女教家政，同年竹中信子入蘭陽高女就讀，換句話說，高橋可能教過竹中，這是一個很有意思的發現！



致贈全校教職員工教師節禮物，祝福教師節快樂、中秋佳節快樂！

校友會理事長洪若英暨理事吳美琪、許秀華、莊淑如，執秘俞芝君，9/28早上十點與陳銓校長及家長會莊家銘會長到各科室辦公室致贈全

校教職員工教師節禮物，祝福大家教師節快樂！中秋佳節快樂！

